#

l'attention du public es excursions suivan-les Rapides du St-

it nos arrangements ITINEAU qui marchesemaine entre Clark's al jusqu'au rer Octole vapeur quittera son
ardis, Jeudis et Sameest trains du matin,
I New-York, Ottawa,
ous les points interera les Rapides, arrirera les Rapides, arrirera les Rapides, arrirera les Rapides, arrirera trois heures p. m.
I délivrés par cette
C, tous les points du
pour tous ceux du
ercolonial,
ion du Samedi

A non pour partir par
edi, voyage complet
ur bâteau en sautant
ur la rivière Ottawa
avigation Co.) et reèc, par le train du
par les rapides du StDetawa River Naviet Ottawa).
I Valleyfield et retour,
Hotel inclus Billet
trains du Samedi et
Les Rapides du Coeyfield sont devenus
des no de la Perche
aux.
du public, de bons

nis. à Rouse's Point et t le meilleur dans le ork, pêche et naviga-Rouse's Point et pris & Windsor Ho-ur le Samedi, retour

St-Laurent, à deux Valleyfield, devient us renommé, comme que. Pour circulaires dresser à l'agent le

LAND PARK

IN, S. EBBS Agt. Pass, de la ville. Gén. des Pass. AROSE

uditeur, Syndic ANCE VIE ET ACCIDENT.)

e Rideau

faites promptement! VEQUE. NTEUR.

: Marche By. Bijouteries toutes qualités. Serons ent au dessous des prix Article est garantie tel l'argent vous sera remis o. 30 rue Rideau, (près .) Réparations de Mon-aranties et à des prix

IN DE FER OLONIAL

re l'Ouest et tous les b. Laurent, de la Baie ince de Québec ; ainsi Brunswick, la Nouvelle cinco Edonard, le Cap e la Madeleine, Terro-ce, quittent Montréal et re (dimanches excepté) nation de toos ces points chars, en 27 heures et

se express directs sur le lonal sont brillamment ité et sont chauffés par comotive même, ce qui lent au confort et à la rs. irrects sont attachés des dortoirs, nouveaux et e les chars ssions pour

es plus en vogue, ainsi èche les plus recherchés te de l'Intercolonial qui xpédiceurs est appelée cilitée offertes pour e e et en général de toutes estantaion des Provinces ve, aussi pour l'expor-es produits expédiés aux

se produits expédiés aux trantions concernant le dresser à es billets, Ottawa, on à; W. ROBINSON, Fret et des Passagers pour l'Est, P.Q. ques, en face du wrence Hall, Montréal, arintendant-Général, de Fer, uin, 1891.

Doivent etre Vendues

Toutes Marchandises d'Ete Do vent Etre Vendues.

Une Vraie Vente a Sacrifice Cette Grande Vente (la dernière, mais no

Cette Semaine

Venez a Bonne Heure POUR AVOIR-

Plus de Choix.

Les Premiers Arrives, Les Premiers Servis.

Pigeon, Pigeon & Cie

ENSEIGNE DE LA BOULE D'OR.

rivalisent avec les meilleures Manufac tures du Dominion et du monde en

W. HOWE.

Fabricant de Peintures. AWATTO

Bonnes Occasions

MOIS D'AOUT

Chapeaux d'Ete

DDIV TNIA.

WoodcocK

TELEGRAPHIE

MILE VACARESCO ET LE PRINCE DE ROUMANIE PARIS, 12 août.—Mile Vacaresco, qui est actue lement à Paris, déclare qu'elle renonce à son projet de mariage avec le prince héri-tier de Roumanie. Elle dément le bruit qui avait couru d'une tentative de suicide de sa pa te dit qu'elle a l'intention d'en-trer dans en couvent.

ASSASSINS DE SERVANTEL

moniant.

Dentelles Orientales de Couleurs 10c. en montant.

Un lot de Soies Barrées, Unies et Satins, valant beaucoup p'us pour 25c. la verge.
Bas en Couro pour Enfants, va ant beaucoup plus pour 5c. la paire en montant.

Un lot de Cazze et Net pour Voi es va ant 15c. à 25c.; pour 6c. la verge.

Fousse en Indiennes pour Dames 50c. en émontant.

Convrenieds de Couleurs 10c. en montant.

LA FRAITE DES BLANCHES

ATHENS 12 août—Les journaux grecs rejoirent des nouvelles, il paroit qu'à Argirocastro, à burnauxo, à Janine et autres villes de l'Empire et de l'Albanie, la traite des blanches ennime sur une grande échelle au 8m des entimes au turoftés locales. De riches byys et même des fonctionnaires dugouvernement a-hèteut autorités locales. De riches bys et meme des fonctionnaires du gouver ementa.hètent ouvertement des jennes filles chétiennes et musulmanes qu'ils enferment dans leurs harens. Ou cice même le nom d'un notable de Janina qui a scheté, il y a deux ou trois semaines, une jeune fille de seize ans et une autre de dix ans. Le pu ut riste de Jaffaire, set que pli sieurs habitants du pays pressés par la misère, vendent leurs enfants aux riches à de vils prix.

LA SANTÉ DE GUILLAUME II BERLIN, 12 août.—La GAZETTE de Co-logne affirme de nouveau que la santé de l'empereur est excellente; elle ajoute que Guillaume II peut maintenant se sevir facilement de sa jambe, et qu'après quelques courts voyages en mer il pourra se passer de son médicair.

courts voyages en mer il pourra se passer de son médecin.

Personne n'sjou'e foi aux affirmations de la GAZETTE de Cologne, et tout le monde est persuadé que les bruits en circulation sur la gravité de l'état de l'empereur sont encore au dessous de la vérité.

La GAZETTE LUERALE dit que le professeur Esmarch, un chirurgien distingué de Ber in, a été appelé à Kie, pour donner ses soins à l'empereur Guil aume.

La GAZETTE DE LA CROIX dit que l'emperrur a le genou disloqué, et que le traitement exige les plus grands soins.

LE BRIGANDAGE EN TURQUIE

Pigeon, Pigeon & Cie

49 et 51 RUE RIDEAU.

49 et 51 RUE RIDEAU.

EXPENSEIGNE DE LA BOULE DOR.

PEINTURES

Preparees.

Toutes prêtes pour tous travaux quirivalisent avec les meilleures Manufactures du Dominion et du monde en tier.

Leurs Qualites.

Sont Egales à n'importe lesquelles.

Supérieures au plus grand nombre.

Surpassées par aucune.

Leurs que Raynond en plois en qualité de deux refuser, la contre de Montebello, ambasadeur de l'15,000 f.ance pour la mise en liberté des deux prisonniers, et ajoutait que, dans le cas of Yambassadeur refuserati que, dans la cas of Yambassadeur refu

dreuil of on avait préparé un joil diner, avancée de la nuit.

Ce matin vera 9 heures un train spécial a ramené les invités en ville, à midi, le nouvancée de la nuit.

Reconnu Magasin du PRIX-FIXE.

10 A. Vierceault, se sont rendus à bord du "Bisson".

Le commadant Puch et ses officiers ont require pur le parc de la Montagne, ou un une pour le parc de la Montagne, ou un une pour le parc de la Montagne, ou un ment leur avait été préparé.

TOUJOURS EN MAIN.

11 A. VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE SANCE SUBSEX, OTTAWA

12 A delieur Cure de la Dúrsse Bacyand.

A une assemblée du comité de réception, qui en la delieur Cure de la Dúrsse Bacyand.

A une assemblée du comité de réception, qui en la la dilleur Cure de la Dúrsse Bacyand.

A une assemblée du comité de réception, qui en la la dilleur Cure de la Dúrsse Bacyand.

A une assemblée du comité de réception, qui en lui ce matin dans les salons du maire, à l'hôtel de ville, il a été décide qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de la Cure de ville, qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de les certains de la cure de ville, qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de la divisse de la cure de ville, il a été décide qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de les certains de la cure de ville, qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de les certains de la cure de ville, qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de les certains de la cure de ville, qu'à la réception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de envoyée, maire de l'acception civique qui sera donné jeudi soir, il n'y aurait pas d'un'itations de n'expart de la d'un de l'acception civique de et s'evisite dous l'inception civi

Nouvelles de Quebec

Nouvelles de Quebec

Quéric, 12 août.—Le chef Dorval, de la brigade du feu, est parti hier matin pour Springfield, Mass., aîn d'assister à la convention des chefs de brigade.

—La corvette française "Prague" est attendue ici prochaimement.

—M. Lailberté, marchand de fourrures, de Saint Roch, a reçu une médaille d'or et un diplôme pour les specimens de son commerce expose à la Jamaque.

—A 6.30 heures, hier soir, ou voyait de la terrasse Dufferin an spectacle innaiet. La frégate française la "Naide" etait à l'anore, pendant que, soit qu'ils fossent en mouve ment on à l'ancre, on voyait la barque angaise "Anott Lyle", la hoi andaise 'J. P. A. "La barque norvegienne "Arctic" et le yacht a vapeur américain "Sagamore," cinq pavillons de nationalités différentes, sous le bastion du Roi. Tous ces navires out salué le vaisseau de guerre français, qui a repondu à leur politèses.

On attend prochaimement ici la corvette française "Drague".

—A l'houre actuelle, la terrible maladie

A l'heure actuelle, la terrible maladi

française "Drague".

—A l'houre actuelle, la terrible maladie de la diphtérie sévit non seulement dans notre vil e, mais aussi dans la pupart des paroisses de nos campagnes.

—Le vapeur N'ONTREAL a repris hier soir sa ligne régulère entre Québec et Montréal. Il est parti de Québec hier soir à 5 hrs.

Le Candra rempa de dans la ligne du Saguenay le Contry Hilax, dont on fera un baieau de réserve.

—Vendredi dernier, un cocher, W, Moore condu-sait deux personnes dans sa voiture sur la rue Sauvageau. Soudain, une partie du harnais de sa voiture se brisse et as voiture frappa le cheval avec tant de violence que tout l'équipage roula en bas du cap, soit une hauteur de 40 pieds environ. C'est comme par miracle que ies occupants de la voiture ont pu échapper à des blessures graves. La voiture a été mis en piècer. Un dit que le propriétaire intentera une cion en dommage contre la ville.

—Trois désertations ont eu lieu, à bord ela Nafaba, la semaine dernière. Deux des marins faisaien! partie de la fanfare et l'autre était un mate o't. Il paraît maintenant qu'il n'est pas exact qu'un mate ot ait désertée a se jetant à la nage et atterrissant à Québec. Deux des déserteurs sont encore et des observances de la vaire par la respectables ciroven, de Lévis.

à Québec, nous dit on.

—M. George Carrier, un des plus anciens et des plus re-pectables citoyens de Lévis, vient de mourir.

—M. Edmond Trudel, officier de deuane, a saisi san edi soir, 9 courant, au large de la baie Saint-Paul à bord de la goeletre "Anne Prudence " une cargaison de spiritueux de contre bande évaluée à environ §5,003.

La cargaison se composait de 227 caisses de cogane, 33 caisses de Champagne, 25 barriques de whisky, 20 barils de genièvre, 10 barils de cognac, 3 caisses de li ueurs fines a-sorties, 3 caisses de Vermouth et 1 caisse de vin d'oporto.

ENQUETE TARTE - McGREEVY

La salle du comité était bondée ce matin pour entendre le témoignage de Sir Hecto Langevin. Après la lecture des minutes Sir Hector se leva et dit que son nom étan mélé à cette en puète par les témoignages e les lettres produites, il demande à être en-tendu et à faire une déc'aration sous ser ment.

5. Mullo de Burthé ap l'Inda de fine de morte pare, préparés eves des fries imperies directions pour la Maison h. France, 45, res laceb, Paris. His un su yout garan finessy

Parlement Fédéral

CHAMBRE DES COMMUNES

SEANCE DU 11 AOUT

Au commercement de la séance cet après-midi, M. Laurier dit qu'il a appris que le ministre des Travaux Peblics avait annoncé ce matin devant le comité des Privilèges et Elections, qu'il avait donné sa démission comme ministre. Il désire savoir si cette démission a été

Il désire savoir si cette démission a été acceptée
Sir John Thompson répond que le ministre des Travaux Publies a donné sa démission ce matin. Le gouvernement n'a encore pris aucune action au sujet de cette démission, excepté qu'un autre membre du cabinet prendra charge du département.

A la motion pour que la Chambre se forme en comité des subsides, M. Amyot dit qu'it vest saisir la Chambre de la question du contrat du bassin de Kingston, accordé à Baucroft et Connolly.

M. Amyot fait l'histori tue de la construction du bassin de Ki g ton. Le premier credit a été demandé pour ces travaux en 1888, et était de \$75,000, 1 coût du bassin de tait alors evalué à \$250,000, mais il a coûté \$450,000.

A la session de 1889 la Chambrea voté la

isso, et citat de \$275,900, the contratt bassine de tatt alors evalue à \$250,000, mais il a coître \$450,000.

A la session de 1889 la Chambre a voté la somne de \$124,000 et en 1890 \$160,000.

A la session de 1889 la Chambre a voté la somne de \$124,000 et en 1890 \$160,000.

Cette date, le M. des Travaux Publice di sait que le coût total ne dépasse rait pas \$318,000 et cependant à la veille des demières eléctions le gouvernement a obtenu du gouverneur un mandat spécial, pour une somne additionnel e de \$60,000.

Parlant ensaite de la personnaité de W. C. Bancroft, M. Amyot dit qu'il est aujourd'hui prouve que ce personnage n'a jamaie existé, et il comprend maintenant l'hesitation du Maitre-Genéral des Postes à donner au commencement de la présente session, les informations de anadées au sujet du locataire de la boite 524, au burean de Poste de Kingston. La manière dont ce contrat a été donne paraît très louche. Le soumissionnaire ne s'est pas conformé aux conditions imposées à tous les soumissionnaires. Sa soumission n'était pas accompagnée, d'une lettre, disant qu'il avait visité es lieux personnellement puis aux cette question devrait être r. mise après la réception du rapport imprimé du Comité de Comptes Publics, touchant l'affaire Ba-croft.

M. Laurier concourt dans les vues de l'o-

crott.

M. Laurier concourt dans les vues de l'orate, ret M. Amyot remet sa motion à une date ultérieure.

La Chambre s'est ensuite formée en comité des aubstdes et a digeuté jusqu'à six heures le crédit de \$550,000 pour les pensions.

M. McMullen et M. Macdonald disent qu'au moins une motité de ces pensions sont payées à des personnes qui ny ont pas droit de sente civil n'a jamais demande l'autorité de service vid n'a jamais demande 1870 et si elle était abolie aujourd'hui, les employés publics servient très assisfaits. Mais le gouvernement ne veut pas abolir cette loi, parce qu'elle lui donne le pouvoir de mettre à leur pension des employes, dont ils veu ent donner la place à d'autres. Ainsis l'victoris, le maître de poste, M. Wallace a été mis à as pension pour faire place à M. Shakes peare, ex-député, et l'inspecteur de douanes a été mis à la retraite pour faire place au nouvoir a mis un plus grand nombre d'officiers publics leur retraite que les conservateurs ont jamais fait pendant une même période. Les sept hoitièmes de ces mises à la retraite ont été faites pour faire place à des amis politiques, auxquès on voulait donner les positions. M. Foster dit qu'il ne veut pas entrer dans les détails, la liste serait trop lorgee. Le vote des crédits pour le département de la milice a occupé tout la seanne du soir.

skan is batte, rom he dere che the greater was an in the street of the s

s. réussi heureusement à sortir tous les che-vaux.

Les compagnies d'assurances sont la Royale et la Ville de Londres. Le service des chars Urbains a cessé à 7,30 du soir, et tous les hommes de la Compagnie se sont mis à l'œuvre pour nettoyer les écuries et re-mettre les chevaux en place. On rapporte qu'un empleyé, lorsque la fondre est tombée coupait du foin ; il a échappé plar miracle à une mort out saine

Temps prolonge jusqu'a la fin d'Aout.

GRANDE DIMUNITION!

SIX PORTRAITS CABINET

\$1.00 Photographie Jarvis, 141 rue Sparks. ARGENT COMPTANT.

IMPORTANT

A MM LES COMMERÇANTS ET LES GEN

P. C. Guillaume, Libraire

Vente au Rabais de Pendules

JOS. E. TREMBLAY & CIE

113 RUE RIDEAU.

**Porte voisine de M. Th. Birkett, ma hand de fer.

CAPITAL STEAM LAUNDRY 100 Rue Rideau 100

OUVRAGE GARANTI

L. BELANGER Paquets pris et retournés a domicile gra-uitement.

PETITE CAZETTE

AVIS AU PUBLIC. Je fais defense, d'a-Avancer à crédit à Napoléon Gibeau dit Villeneuve, à moins d'un ordre signé de ma main, autrement je ne serai pas responsable. THOMAS VILLENEUVE,

ON DEMANDE. Une bonne servante pour faire l'ouvrage de la maison. Bonn gages seront payés—de 86 à 810 par mois S'adresser No. 308 rue MacKay, New Edin burg. Près du pont St Patrice.

DEMANDE D'EMPLOL. Une institutrice de longue expérience enseignant l'anglais et le français également bien qualifiée pour la province d'Ontario et Quebec désire une situation pour le 15 août. Recommandations des melleures. S'adresser à Mile E. S... Orleans P. Q. Ont, ON DEMANDE—Un bon agent voyageur pour le commerce de ville, Emploie constant. Avantages particuliers à ceux qui commenceront maintenant. Artices spéciaux. Ne tardez pas. Le salaire compte du premier jour. BROWN BROS., Trees nurierymen, Toronto, Ont.

Je pris Froid, Je devins malade SCOTT

d'Huile de FOIE de MORUE Je mange, je dors

PHTISIE INCIPIENTE s augmenta en même temps le poids de corps d'une livre par jour. Je la prend L'EMULSION SCOTT

AVIS AUX ELECTEURS

Lundi le 10 aout et dans le cours de la semaine, M. Pierre Valiquette recevra au No. 225 rue de l'Église les demandes de personnes dont les noms ne paraissent pas sur la liste des votants. Son bureau sera ouvert au public, tous les jours jusqu'a 9 hrs. p. m.

du Comite Conservateur d'Ottawa



THE PRESS

(NEW-YORK) POUR 1891.

Quotidier. Dimanche. Hebdomadaire, 6 pages, 1 cent. 20 pages, 4 cts. 8 a 10 pages, 2 cents

L'Energique Organe Republicain de UN JOURNAL POUR LES MASSES.

Fondé le ler. Décembre 1887.

Circulation de plus de 100,000 PAR JOUR.

Le N. Y. Press n'est l'organe d'aucun-ction; ne tire aucune ficelle et n'a aucune engeance à assouvir. Le plus Remarquable Succès Journalistique de New-York.

LE PRESS EST UN JOURNAL NATIONAL.

Les nouvelles banales, les sensations vui aires et la blague n'ont pas d'asile dans l PRESS.

Le Priess a la plus brillante page éditori ale. Tout y est vivide.

Le Suxday Priess est un magnifique jour nal de vingt pages touchant à tous les sujets du jour de quelque intérêt.

Le Priess hebdomadaire contient toutes les matières les plus importantes parues dans les deux éditions quotidiennes et du dimanche.

Comme Journal Annonce Le Press n'est pas surpassé à New-York.

THE PRESS

Demandez la circulaire du PRESS. Numéros apecimens gratis. Agents de mandés partout. Commissions généreuses Addressez,

THE PRESS,

PRIX DES MARCHES OTTAWA Les prix des marchés sont obtenu

avec soin p: note redaseteur cammer sial sur le MARCHE BY.

Nos lecteurs trouveront une foule de succign ments exacts en suivant notre or t des marchés que nous faiss e but de donner les meilleurs rer

in lents.

MARCHE DE DETAIL FOIN Foin No. 1 la tonne..... 9 00 à 12,00 Ecole des Beaux Arts

No 2 la tonne 8 00 à 9,00 Foin pressé la tonne 10 00 à 12,00 PRAUX,

Suif fondu la hyre...... 0 09 à 0 10 Ouverte du 1er Novembre au 1er Ma VIANDES Bœuf par 100 livres 6 50 à 7 50 Mouton..... 0 06 à 0 09 Veau 0 05 à 0 10 Pore par 100 livrer 6 50 à 7 50 Dans celui du dessin industriel, d'archi-ecture, de machine, etc., surtout utile aux Saindoux - 0 10 à 0 11

PRODUITS DE LA FERME Beurre frais, pain..... 0 25 à 0 36 Beurre frais, crêmeries.... 0 20 à 0 25 Beurre en tinette. 0 20 à 0 25

Oeufs frais, la douz...... 0 12 à 0 14 Jinage..... 0 11 à 0 15 GRAINS Du Canada Blé Manitoba No.:1..... 0 95 à 1 00 No. 2..... 0 90 à 0 95 Die au g .ra No. 1 frosted 0 06 a 0 00 Pois, par minot...... 0 00 à 0 65 " 0 00 à 0 58 Seigle, " " 0 60 à 0 70 · 0 50 à · 60 GRAINS ET FARINES

Straight roller..... 5 70 à 6 00 5 00 à 5 25 " américaine..... 4 65 à 4 90 EN SAGS DE LA VILLE

Patente..... 6 00 à 3 25

CATARRH

Stretch che ton inspharmacine, sincer jet is seen a to the stretch che ton inspharmacine, sincer jet is seen a ton a

:-Cartes Protessionnelles-:

H. CHATELAIN.

Avocat, Notaire, Etc. 569 RUE SUSSEX - - - OTTAWA
**Argent à Prêter.

E. M. Lambert, M.D.C.M.

COIN DES RUES ST. PATRICE ET CUMBERLAND, —HEURES DE CONSULTATIONS—
\$ à 10 A.M. 1 à 3 P.M. 6 à 8 P.M. M. Mc.EOD, C. R. Avocat, Cours Fédérales et d. Québec, 138 Rue Wellington, Ottawa.

GEO. MoLAURIN, LLB AVOCAT, Etc.
BUREAU: 19 RUE ELGIN, OTTAWA

VALIN & CODE BLOC EGAN. RUE SPARKS

J. W. W. WARD AVOCAT ETC. -BUREAU-

31 Scottish Ontario Chambers Ottawa. J'GARA, MacTAVISH & WYLD, Avocats, Solliciteurs, Notaires Bloc Hay, Rue Sparks, Ottawa, Ont.

PRÈS DE L'HOTEL BUSSELL. MARTIN O'GARA, Q.C., D.B. MACTAVISH, W. WYL Belcourt, MacCraken & Henderson Avocats, Procureurs, Notaires, Etc. ONTARIO ET QUEBEO. OTTAWA

A. BELCOURT, JOHN J. MCCRAERN,
GEO. F. HENDERSON.

M. J. GORMAN, LL B (Successeur de L. A. Olivier.)
Avocat, Solliciteur, Notaire, Etc. -BUREAU Carleton Chambers, 74 Rue Sparke

OTTAWA. A E LUSSIER Avocat, Notaire, Etc.

BUREAU - - 569 RUE SUSSEX,

Coin de la Rue Rideau, Ottawa, Ont. Argent à Prêter avec avantage spécial à l'Emprunteur.

A. E. LUSSIER. Christian & Cie

Commercants de Charbon.

BASSIN DU CANAL.
En dehors du Comóine. Adressez vo commandes à C. Christian, Agent, Nicele House, Little Sussex Street, Ottawa.

44 Rue Bank, Coin de la Rue Wellington, Ottawa. Au-dessus du College de Musique

décorateurs et aux ouvriers en général, \$1.0 mois.
S'adresser à ACHILLE FRÉCHETTE secrétaire, à la Chambre des Communes, ou, sur les lieux, aux Professeurs



Haricots verts le pacier... 0 00 à 0 00
Pois verts 0 00 à 0 00 la mota, de principal de plantage... 1 per la partie de la plantage... 1 per la partie de la plantage...